Published By and For The Inmates of H.C.C.C.

$$
3-31-83
$$



COMMISSIONER OF CORRECTION
JOHN R．MANSON时相
HARTFORD COMMUNITY CORRECTIONAL CENTER
ARDEN RICHARD W．WEZOWICZ
JEPUTY WARDEN TREATMENT EVELYN B．HORN
IEPUTY WARDEN OPERATIONS FRANK CROSE ZOUNSELOR．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．BILL MORALES
OUNSELOR GLENN HAMILTON
OUNSELOR LOU PELLETIER
OUNSELOR STEVE CLARK
RIENTATION COUNSELOR ..... ANTHONY DiPIETRO
DDICTION SERVICES MARK KILROY
RE－RELEASE COUNSELOR ..... SISTER DONNA HOFFMAN
ECORDS SUPERVISOR ..... DEBRA RUBBA
eECORDS CLERK ..... JANIS J．JONES
ECORDS CLERK MARY MORGAN

THE HARTFORD COMMUNITY CORRECTIONAL CENTER COURIER IS A
IEEKLY PAPER，PUBLISHED BY AND FOR THE INMATE COMMUNITY OF THE
I．C．C．．ARTICLES AND OPINIONS HEREIN ARE THE SENTIMENTS OF
ONTRIBUTORS ONLY．

PLEASE SEND ALL INQUIRES AND NEW＇S ITEMS TO THE EDITOR OR
IARK KOSTIN，STAFF ADVISOR．PERMISSION TO REPRINT ANY ARTICLE
：ORDIALLY INVITED，PROVIDED THAT THIS PAPER AND THE．AUTHOR OF
HE MATERIALS ARE GIVEN PROPER CREDIT．

## COURIER STAFF MEMBERS

TAFF ADVISOR MARK KOSTINEDITOR．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．．． ．
PRINTER／TYPIST ..... ．GLENN
SPANISH TRANSLATOR／TYPIST ..... ．hIRAM


> THOSE OF YOU WHO DESIRE TO ATWEND AND/OR BECOME INVOLVED IN ANY OI THE ABOVE ACTIVITIES. NOT INCLUDING SUNDAY SERVICES... SHOULD FILI OUT A REQUEST SLIP CONTACTING THE FOLLOWING:

MS. MARY KILROY -- A. A. MS . MARY MORGAN---CATHOLIC

REV. E. JOHNSON----PROTESTAI
C/O L. WILLIAMS (REV.) 点-REAI ROOB

PLEASE NOTE: Angone desiring to join the Choir should contact Rev. nson, Chaplin. Voices are needed!!!...So you fellows whe can hold a tune, come on out and support the community ir!!!!!!!!!!!!!

## The S.M.A. (Save My Ass) List

Conn. Civil Liberties
Union Foundation
57 Pratt St. Htfd. 06013
Tel.\# 247-9823

Poor Peoples Federation 1229 Albany Ave. Hartford, Conn. O6112 Tel.\# 278-7570

Sue Lender, Asst. Public Def. 115 Morgan St. Martford Conni 06013 Tel.\# 522-8181

Catholic Family Services
896 Asylum Ave.
Hartiord, Conn. 06103
Tel. \# 522-8241
Superior Court Chtef Cierk
Thomas H. Abraham
95 Washington St.
Hartford, Conn. 06013
Tel. $566-3170$

## Project Masterkey

245 Post Rd.
West Port, Conn. 06880
Tel.\# 527-8181
Atty. Michael Sheldon
School of Law
1800 Asylum Ave.
West Hartford, Conn. 06417
Tel. $523-4841$ Fxt. 386

Atty. James Greene
Conn. Prison Assoc.
$340^{\circ}$ Capitol Ave.
Hartford, Conn. 06106

Alcohol and Drug Dependence Div Department of Mental Health Division Out-Patient Clinic Ground f1. 2 Holcomb St.
Hartford, Conn. 06112
Te1. \# 566-7330

N.A.A.C.P.

Ben Andrews
770 Asylum St.
Hartford, Com., 06105
Woman In Crisis
(Family Counseling)
638 Prospect Ave.
Hartford, Com. OG105

Ombudisman/ James Bookwalter Hartford. Inst. of Criminal and Social Justice
15 Lewis St Hartford, Conn. 06103
Tel. \# 527-1E66


Jesus and his friends probably spent the Sabbath in Zaccheaus' home in Jericho. The next morning they wexe wit daybreak. Jericho is about ighteen miles frum Jerusalen and out Lord and the Twelve were gont likers. They were nearing tae Holy dity by early afternoon
0. Lord heard the rumors that were going on about Him and decided the wime had come to announce to His nation thet He was indeed tr Messian. He chose to make the announcement by a symbolic act, rather than the spoken word. Iong years ago the prophet Zechariah hoi witte Rejoice greatly, 0 daughter of Zion; shout, 0 daughter of Jerosalem; behold, thy King cometh unto thee; He is just, and having salvation; lowly, and riding upon an ass, and upon a colt the foal of an ass.

The disiciples and all faithful Jews know this prophecy. They knew, too that from the time of Solomon, kings who came in peace rodi on the humble ass. Kings who came as conquering warriors rode splendid horses, with trappings of sild, embroidered in silver and gul. The people knew thase things, but would they remember them, and wde stand?

Our Lord had friends in Bethphage, another suburb of Jerusa? cm , and He knew they owned just the animal He wanted. He sent two of he disciples to his friends', barn to borrow the ass. If they were "as tioned the were to say simply, "The Lor面 hath need of him." They found the colt tied by the door and unloosed him. were questioned, but allowed to take the colt with them. The had no rich trappings to put on the ass. Instead they took 01 ..... cloaks to make a kind of sadde. Our Hord mounted the ass and little procession started on toward Jerusalem. Surely those whe : : No t, Him as the Messiah would understand that He was no warrior r. her that He was the Prince of Peace! Again he was disappoin: eycited majority failed to understand the significance of His proclamation. Most of them did not so much as notice the ass Enthusiasm swept through the crowd. Men spread theix 8 in
 went up, "Hosamna to the son of David! Blessed is he that Cu in the fame of the Lord! Hosanna in the hidgest!"
lavid's kingdom had lasted only a little more than seve. y vea Yet, those years had been so full of triumphs the pilgrims from Galilee could think of go greater happiness than to have the Messiak: restore David's kingdom.

The enthusiastic demonstration did not convince Jesus that the majority of the disciples were ready to accept hin as a Messiah of good will.

Rather, it proved how few were ready to accept the spiritual salvation, He had to offer. He was sad as He approached Jerusalem. Many must have flashed through His mind as He watched the setting smn strike flashing light from the golden pinnacle of the Temple. He must have remembered the prophets who had preached there, only to be rejected by the nation; and His own visit to the Temple when He was twelve and His hegh resolve to be ahout His Father's business. He longed to show His people the way to lasting happiness and peace. And He knew quite certainly that His plan would be rejected. He wept as He thought of the destruction that would follow.

Most of the pilgrims went on to their lodgings when they reached the city. Jesus and the Twelve went to the Temple, just for the satisfaction of reaching the goal of all the phrophets of Isreal. They did not teach nor preach. Perhaps each made his own prayer, then they departed. They left the little ass in a. fiend's stable and walked the six miles nut to Bethany, tin sti 4 Martha and Mary and Lazams during the days preceding the Ebens of the Passover. The demonstrition was over. Evertide had con. aud iney were tired. They could he are of a loving welcome, of rest, and the relaxation they sorely ised in the quiet home in Bethany.

St. Matthew 21:1-11 St. Max 1:110 St. Iuke 19:29-44, St John is: 12-19.


Tubritted by: James (rustice) Guilford



Joseph, Mary, and Jesus
ATI THIS I会 THE STORY
OF
OUR
LORD
AND
SAVIOR OESUS CKRISTM


Joseph and His Family Fleeing to Egyp

And the mulltiudes that went before, and that followed, cried, saying, Hosanna to the son ol David: Blessed is he that cometh in the name of the Lord:
Hosanna in the highest.
St. Matthew 21:7


Mary Magdalene, Mary Cleopas, Joanna, and some of the other women were un at dawn on the first day of the week. The spices they had prepared. were ready, and they wanted to complete the preparartions for permanent burial of the Master's body with their own loving hands.

Morning had just vanquished the last stars as they approached the garden. They were too preoccupied to notice how sweet the spring breeze was as it played over the trees. They scarcely heard the joyous songs og the birds, and the fresh beauty of the flowers was lost on them. They had just one thing on their minds. One of them expressed the thoxght of all when she asked, "Who shall roll us away the stone from the koor of the sepulchre?"

The women had stayed at home on the Sabbath and had not heard that the great stone had been sealed. They had no idea that a guard had been set to watch the tomb.

The sky turned to flaming red as they approached the sepulchde. I rumble like violent thunder shook the air, and the earth trembled as it had on the day of the crucifixion. A flash like terrible lightning revealed the guard=-not standing around the tomb, but feli on their faces llke dead men!

The women stopped in their tracks, too frightened to move, and their eyes turned in dismay toward the tomb. An angel of the Iord, Clothed in shining white sat on the stone that had sealed the tomb, and the grave was open--and empty.

The angel spoke to them. "Fear not ye," he saud, "for I know that ye seek Jesus, wich was crucified. He is not here: for He is risen, as He said. Come, see the place where the Lord lay. And go quickly, aud tell His disciples that He is risen from the dead; and behold, He goeth before you into Galilee; there shall ye see Him: lo, I have told you."

The bright vision vanished. Some of them recovered enough to 1 ok inside the tomb "and found not the body of the Lord Jesas. ${ }^{\text {i }}$

As they turned from the tomb they noticed that the soldiers had come to their sences and fled. They were along in the garden.

Mary Magdalene hurried away at once to find Peter and John. They would know what to do! The heavenly visitor said Jesus had risen from the dead, but Mary Magadalene knww the wiles of the Temple clique and she still feared it meght be a trick of the High Priest. If the Master hody had been stolen steps must be taken at once for its recovery!

She was out of breath when she reached John's Iodgings, and blurted out her news without mentioning the scene she had witnessed. "They have taken away the Lord out of the sepulchre!" she cried, "and we know not where they have laid Him!"

Peter and John did not take time to question her, nor to arouse and of the other disiciples. They ran as fast as they could toward the garden.

The women who hed remained at the tomb had another vision of the angel while Mary Magdalene was gone. The angel repeated the message he and given them when he first appeared, and made them materstand they must go at once and tell the other disiciples

Those. Who saw them ruming through the city streets muct have No dered at their haste. The stonpued for minhime muli] they reached the house where the other disiciples were stayiug.

## $+$ <br> Religion

ST.MA.T THEVV

(CHAPTER27)
When the morning was come, ali the chief priests and elders of the people todk counsel against Jesus to put him to death: And when they had bound him, they led him away, and delivered him to Pontius Pilate the governcr.

Then Judas, which had betrayed him, when he saw that he was condermed, repented himself, and brought again the thirty pieces fiIver to the chief priests and elders, saying, I have sinned in that I have betrayed the innocent blood. And they said, what is that to us? See thou to thiat. And he cast down the pieces of silver in the temple and departed and went and hanged himself.

And the chief priests took the silver pieces and said, It is not lawful for to put them into the tresury, because it is the price of rinod. And they took connsel and brought with them to the potters field, to bury strangers in. Wherefore, that field was called the field of blood to this day. Then was fulfilled that which was spoken by Jeremy the prophet, saying, And they took the thirty pieces of silver, the price of him that was valued, whom they the children of Isreal did value; and gave him for the potters field as the Lord appointed me.

And Jesus stood before the governor: and the governor asked him saying, Art thou the King of the Jews? And Jesus said unto him, Thou sayest. And when he was accursed of the chief priests and elders, he answered nothing. Then said Filate unto him, Hearest thou not how many things they witness against thee? And he answered him to never a word; insumuch that the gevernor marvelled greatly,

Now at that feast the governor was wont to release unto the people a prisoner whom they would. And they had then a notable priscner called Barabbas. Theref re when they were gathered together, Pilate said unt them, Whom will ye that I release unt you? Barabias, or uesus which is called Christ? For he knew that for envy they delivered him. When he was set down on the judgement seat, his wife sent to kim saying, Have you nothing to do with that just man: for $I$ have suffered man things this day in a dream because of him. But the chief kriests and elders persuaded the multitude that they should ask Barabbas, and destroy Jesus. The governor answered and sald into them, Whether of the twain will ye that I release unto you? They said Farabbab. Pilate saith unito them, hat shall I do with this Jesus which is called Christ? They all said unto him, let him be crucified. When Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his hands before the multitude, sayiig, I am innocent of the blcod of this just person: see ye to it. Then nnswered all the pople, and said, His blood be on us, and on our children. Then released he Barabbas unto them: and when he had scourged

page ?
The women believed the angel's story implicitly, and they thought the Apostles would rejoice with them. To their great disappointment, their words seemed to the Apostles "as idle tales, and they bolieved them not."

The women did not stop to argue. They wanted to get back to the tomb and see Peter and John. These two would at least want to see for themselves before they called Mary Magdalene's story and idle tale?

Peter and John ran ahead of the women and reached the garden first. John was youngeir than Peter and outran him. He stopped abruptly at the entrance of the tomb, too awed to enter. Peter came puffing up behind him and mushed reght in in! John followed him.

It was just as the women had said: Jesus' body was gone!
They looked around add saw the linen grave clothes lying on the slab where His body had been. Whe cloth that had been around His head had been folded and placed on a ledge of rock. Nothing else had been disturbed. There was no sigh of violence. The costly myrrh and aloes were still in jars. This was evidence enough for Peter and John. They "saw and believed."

Their reassurance did not comfort Mary Magdalene. As soon as they had departed to talk to the other Apostles, Mary went back and looked in the tomb once more. An angelic vision again appeared and she heard, a voice æking, "Wornan, why weepest thou?"

Mary replied, "Because they have taken away my Lord, and I know not where they have laid Him,"

Not ever a heavenly vision could interest her, nor dispel her greif. She left the tomb weeping, and started down the garden path. Our Lord blocked her way. She did not recognize Him at first. Perhaps she did not so much as raise her tear-stained face, though He asked the same question the angel had put to, her in the tomb, "Woman why weepest thou? Whom seekest thou?".

Thinking he was the gardener, Mary Magdalene replied, "Sir, if thou have borme Him hence, tell me where thou hast laid Him, and I will take Him away."

Her pitpful answer brought a quick response from Josus. "Mary!" he said.

She recogrizod Him the moment He called her by name. Dropping to her knees at His feet she exclaimed, "Master!"

Ske wanted to cling to Him, to stay by His side now that she had found Him, put Jesus said, "Touch Me not; for I ám not yet ascended to my Father; and your Father: but go to my vreathern and say unto them I ascend to my God, and you ascend to your God.

Mary Magdalene's devotion had been rewarede with great honor. She was the first to see the Risen Christ, the first eyewitness to testify to the resurrection of the Prince of Life.

The other women met our Lord too as they returned to the garden. They recognized Him and fell at His feet and worshipped Him.

Jesus said to them, "Be not afraid: go tell my brethern that they go into Galilee, and there shall they see Me."

While all this had been happering, the soldiers who had been at the sepulchre were reporting to Caiaplas.

A meeting of the Sanhedrin was called immediately. This story must not be allowed to spread! But they knew all Jerusalem would hear akout the empty tomb before the day was over. What should they do?
(continned on the next page)

The moment they were admitted they knew something else had happened. Before they had a chance to say a word, one of the Apostles said, "The Jord is risen indeed, and hath appeared to Simon!"

Peter was no dreamer. His testimony added to that of the women had convinced the nine other Apostles who were present that Jesus had indeed risen from the dead. There was great rejoicing when Cleopas and his friend told their story.

As they tolked to gether of all the events of this wonderful day, without warning, Jesus Himself stood in the mist of them! "Peace be with you," he said.

It was one thing to believe that the Master was alive, and quite another to see Him in the room with them! They were "Terrified and affrighted, and supposed they had seen a spirit."

Why are ye troubled," He asked, "and why do thoughts arise in your hearts? Behold My hands and My feet, that it is I myself: handle me; and see; for a spirit hath not flesh and bones, as ye see Me have.

Joy and wonder held them spellbound. They hardly dared believe their eyes. Jesus brike the silence with a quite earthly request,"Hav $\epsilon$ ye here an meat?" He asked.

The remains of the evening meal were still on the table. One of the women, probably, havded Hin a piece of broiled fish and a bit of honeycomb. And there before them all, He ate slowly and with relish the simple fare that was provided.

He explained once more the Scriptures concerning Himself, and . showed how He had fulfilled the old prophecies. "Thus it is waitten," He said, "and thus it behooved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day. ind that repentance and the remission of sins should be preached in His name among all nations, beginning at Jerusalem."
"Ye are witnesses of these things," He concluded. "And, behold, I send the promise of My Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on high."

Thus. it came abour that the Churnh keeps Easter as the Queen of Feasts. Our Lord vamuirhed death by His resmiection, aud gave the hop of everlasting life to all maukind.

St. Matthew 28:1-15 St Mark 16:1-17 St. Luke 24:1-49 St. John 20:1
(reprinted from The Prince of Life

Guhritted by: James (rustice) Guilford

Jesus, he deliverod ri" to be cruci ined.
Then the soldiers of the governor tork Jesus inth the onmmn hall and gathered unto him the hhoIe hand of scidiers. And they strirped hi and put in a rohe nf scarlet. And when they had platted a crown if thorns they put it upon his head and a reed in his right hand: and they howed the knee hefnre him and macked him saying tiail, King of the Jews And they spat unan him and took the reed and smete rim rri the head. And after they had mocked him they took the rohe off from him and put nn his rament on him and jed him away tn crucify him.

And as they came nut they found a man $0 f$ Cypene, Simen hy name: him they compelled to heal his cross. And when they were onme nut to a place called Gnlgotha, that is to say, a place nf a skull, they gavw him vinegar to drink mingled with gall: and when he had tasted thereof he wnuid not drirk.

Ard they, crucified him and parted his garmonts casting lots; that it might be luifililed which was spoken by the prophet, They parted my garmerts amnng them and upnn my vestments dir they cast Irts. Arid sitting dowr they watched him thore ard set un over his head his accusation written THIS IS TMCUS THTS FING OF THE JUWS.

And then there were two thieves crucified with him, one nil the wi ght hand and another on the left. find they that passed ry reviled him, wagging their heads and sayings Thou that restroyest the temnle and briildest it in three days; save thyself. If thou be the son $n \neq G$, down from the crose. Likewise also tre chief friests mocking him with the scribes and elders said, He saved nthers; himsclf he vamnt satr. If he be ing of Isreal let him come down from the crass and we will celicve him. Fe trusted in God; let him deliver him now if he will have him: for he said, I am the Bnn of Gnd. The thicves alsn, which were ardified with him, cast the same in his teeth.
inw from the sixth hour thore was darkness nver all the land unto the rintry hour. And about the ninth hnur Tesus oried in a Inud vrioe, Py Gnd, my, Ged, why hast thou forsaken me? तnme of them that stond there when they heard that said, This man calleth upen rod. And streigrit away one of trem ran ard thok a sfunge ard filled it with vinigar ard put it on a reed and gave him to drink. The rost said, Let re, at us see whether God will cone to fave him. Jesus, when ho fan orior agair with a Ind voice, yiolded up the ghost. And herna.d the vail of the temple was rent in twain from ton to bottrm and the eartir did quake, and the rooks rent; and the graves were opered; ard matly hodies of the saints which slept arnse and came nut of the greves after his resurrection ari wert inta the holy city arid appeared unt many.

Now when the centurinn and thoy that were with him watchirf Jesum saw the earthquake end those things that were done, they feared greatly saying, Tr"גely this was the Snn of God.

Akd many women were there heknlding from afar nff, which finlinwed Jesus from Galilee, ministering untn him: amnng which was Mary Magdalere and Mary the mother of James and Jnses ard the mother of Zehedee's chilcren. Wren the even was come there came a rich man of Arimathaea, namer Jnseph, who also himself was Jesus' disiple he went to Filate and herged the body of fesus. Then filate commanded, the rody re delivered. And when Jnseph had taken the body he wrapped it in a elean linericinth and lair it in his nwn new tnmb which he had hewn cuit of the rock: and he rolled a great stone to the dons of the seruitme and denarted.

And there was Tary Magdalene and the other Mary sitting over against the sopulchre.

Now the next day that followed the day of the preparation, the
chief pliests and harisses came together under Pilate sayiny, sir, we remember that daciever said while he was yet alive, After three days I will rise again. Command therefnre that the sepulchre he made sure until the third day lest his disciples oome hy night and steal him away and say unto the penple, he is risen from the dead: sn the last error shall be worse than the first. Pilate said unts them, Yo have a watch: go your way, make it as shure as ye can. Sr trey went ard made the sepulchre sure, sealirg the stone and setting a watch.

## CHAFTFR28

In the ond $n f$ the sabhath, as it hegan to dawn tnwar the finst day of the week, came Mary Magdalone and the other liary to sen the sepulchre, and hehold there was a great earthquake; for the angel or the Lord decended from heaven and came and rolled rack the stane from tho door and sat upon it. His countenano was like lightni g and his :'aiment white like snaw: and for fear of him the keerers did shake and beenine as dead men. And the ancel answerci and said unto the women, Fear rint ye: fnr I knnw that ye seek Tesus, which was crucified. He is not here:fnr he is risen as he said. Cnme, see the plase where the lind lay, And gn quickly and tell his discirles that he is risn frem the dead; and behold, he gneth hefore you inth Galjlee: there shallye see him. In, I have told you.

And they departed quickly fram the sepu;chre with fear and great joy: and did run to hring his disiples word. And as they wert to tel. his disciples, heheld, Jesus met them saying, 111 hail, And they cime had held him by the feet and wroshipred him. Then said desua untc them, Be not afraid. gn tell ry rretheron that they go intn Galilee and there shall they see me.
nw when they were going, hehold, snme of the watch aame Entn the city and shewed untn the chief priests all the things that were done. lind when they were assembled with the elders and had taken comusel, they gave large sums of money unto the snldiers saying, Say yo, His disciples ame hy nisht and stric him away while we slont. And if this come to the gnvernors oars. we will persuade him and secure ynu. So they took the money and did as they were taught: and this sayins is commoniy reported amore the Jews until this day.

Then the elever disciples went away inth lialilee, intn a mountair. where Jesus had appointer them. And when they saw him they worshipped hime hil some doubted. And Jesus came and snake unth them saying, A11. power is given unto me in heaven a.d in earth. Go ye therefore and teach all natinns, bantizing them in the name of the Father, ard of the Sor, ard of the Eつly Gkest. Teanking them to nhserve all things whatsneter I have commarided you: and In, J am with ynu always, even urit. the fnd of the world. Ameir


Modern scholarship tells us St. Mark's was the first Gospel to be written, and that St. Matthew and St. Luke bot盈 used it as a source of information in writing their accounts. These three Gospels are so similar in much of the material they comtain they are called the Synoptic Gospels, meaning that they give a synopsis or record of the same events.

The writers of the Gospels did not think of dating their manuscripts any more than Joseph and Mary thought of certifying to the date of Jesus birth. Therefore, modern scholars, examining the same material, do not all agree as to when the Gospels were written. Most of them think that St. Mark's was written first, about A. D. 60, that is, 60 years afte.: the date set for cur Lord's birth.

John Mary, the author of the Gospel which bears his name, was a Christian Jew who leamed Greek as a boy. As the Church spread among the Greeks and Romans, John Mark was often in the company of the Apostle Peter. Peter could not preach in the Greek tongue, and John Mark served him well as interpreter. Thanks to his close association with Peter, John Mark knew a great deal about the Master. Peter was a man of action. He told more stories about what our Lord did than what he said. When John Mark recorded the stories he too stressed action rather than words.

The Apostle Matthew, fortunately, was interested especially in what our lord said. He made a collection of our tord's sayings, and this collection was included by the editor who compiled the Gospel which bears St. Matthew's name. The editor was familiar with St. Mark's Gospel and knew it had been written with Greek and Roman congregations in mind. therefore he wroto especially for Jewish readers. He wanted to show the Jewish Christia"s that Jesus was their own Messiah, the fulfillment of their prophets' dreans. A characteristic phrase in St. Matthew's Gospel is, "that the scripture might be fulfilled." Mlthough this Gospel comes first in the bible, it was probably written about A.D. 85.

About the time the editor of St. Matthew's Gospel was working on his manuscript, another young man was preparing another account. His name was Luke, and he wa's the friend and physician of the great St. Taul. He also had St. Mark's Gospel before him, and he had an opporm tunity to gather fresh material as he traveled about Palestine with St. Paul. When St. Paul decided to go into the Gentile world, St. Iuke went with Him. is they went from city to city St. Iuke was impres sed uy the special needs of the Gentiles. The were worghippers of many gods, and it seemed to them that the salvation St. Paul proclaimed in Jesus' Name was not for them. St. Iuke decided to show in his Gospel that our Lord meets the needs of all the world. His Gospel is full of stories of our Lord's sympathy for the poor, of His respect for women, of His healing power, abd His desire "that repentance and remission of sins should be preached in His Name among all nations, beginning at Jerusalem." St. Irke's Gospel was probably written shortly before $S t$. Matthew's about A. D. 80.

The last Gospel to be written was the Gospel according to St. John. Early Christian tradition credited this Gospel to St. John the Apostle, "The disiciple whom Jesus loved." Most scholars today believe it to have been written by one of St. John's students, some gifted young man who served St. Johra as John Mark served St. Peter. It least we know the Gospel was written twenty or thirty years after the other three gospels, in the city of Ephesus.
(continned on the next page)

Strange ás it seems, no one made out a birth cèrtificate when Jesus was born. No one thought of saying, "We must note the date of this Child's birth accurately, because all history will be dated before or after His coming.

No people gave presents to their friends, or remembered to poor, when His birthday came around each year. There was probably a simple treat for Him, or a little present, in His own home. Yet He, who made Chrestmas, never hung up His stocking, nor had a Christmas tree. " Merry Christmas!" did not ring through the carpenter shop when He was a little boy. The word "Christmas" had not even been invented!

Over three centuries were to pass refore December 25 th was noted on a Roman calendar as Christman Day. The slow years rolled on. The Christian Church grew stronger as time passed. Then, in the Sixth Century a Roman monk, Dionysius Exiguus, suggested that the year our Cord was born be made the dividing line in all recorded history.

The year of the founding of the city of Rome had been used as the lividing line in history throughout the Roman Empire for over a Phousand years. A custom of such long standing cannot be changed quicky. The matter was discussed for some two hundred years before official action was taken. Charlemagne becane Enperor in the year 800, and he, eing a man of action, decided to settle the matter. He had Dionysius' ystem of dating put into affect immediately. It was soon used in the ast as well as in the West, and for many centuries has been used in 11 Christian countries.

Dionysius was a learned man in his day and age, but he was handiapped in making his calculations of the date of our Lord's birth by «ack of reliable records. Modern scholars have checked his calculatlons by information found in Roman documents, and by calculations wade by astronmens concerning the star mentioned in the story of the Wise men. They have reached the conclusion that Dionysius was mistaken by several years in the date he selected for year one. Our Lord they say, was born from four to eight years earlier. \& few years, one way or the other, made little difference to the ancient world. Only recently as time goos, has there been anything like a science of history.

Just as no one thought of recording the exact date of Jesus' birth, so no one thought of keeping a day to day record of His unfoll cing life. There are no pictures of Him drawn from life, no words written by His hand, no family correspondence about Him to fill in the blanks in our brief story. His earthly life was over and His Church established in many centers before the need for a written record was felt. There was little need for a book as long as Peter and marew, James and John, and the others who had been with Him in His inistry, were teaching and preaching. They told others what they had seen with their own eyes and heard with their own eats, and "the Lord added to the Church daily such as should be saved."

The eyewitnessed grew old as the years passed and some of them Iied. The leaders of the Church realized they must see to it that the recious story they had been telling was preserved in writing for enerations yet unborn. Fragments of the story were written down by any different people, in different places, and at different times. hen the authors of the Four Gospels began to write their accounts they omsulted the stories that were already in circulation. They also used hatever personal knowledge the possessed, and intervicwed all the urviving eyewitnesses they could find.

The writer seams to assume that people are familiar with the earlier accounts of the life of Christ, and to write with the purpose of filling in sone of the stories, and of inter reting the whole for the Gentile world.

The Messiah occupied the central place in the history of the

- world in Jewish thought because of His relationship to God. St. John expressed the same idea with reference to Jesus in terms that would be understood by the Greek philosophers of his day. There ate many differences between St. John's Gospel and the Synoptics. We will generally follow the earlier Gospels in working out the schedule of the events in the life of our Lord. However, we will turn gratefully to St. John for some beautiful material not given by the others. find through some of the talks of our ford which are recoreded only in the fourth Goopel, we will learn a great deal about the meaning and and value of the work and teachings of the Prince of Iife.
**end**
(Extracted from The Prince of Life)


Submitted by: T.A.M.

# Mensaje Boricua 



PUERM RIUC FNDIUENA<br>AGTJ YRANA I<br>Carique surromn fe Foninquen

,
Cuanto I.s españoles Ilegarny a Ia Isla do foringuen en fane
Faje las nrderes te Juan Fonce de Leor la eunontrarnn "roriada como una onlmenaf par ins indins tairns y tan hermasa, fortil y cuiltivaca quc parecia ina huerta.

Ins pacificos taines llevaban una hisn gnvernada rida dinigida por sus aaciques, el prircipsl de les cuales a quien los demas dohian nhediencia se Ilamaba Agueybana, momhre derivadr de la palahre "gueybara" que significa: "cuidazn, que es granic: Hagitaha el en la parte sur de. la isla, lugar al vue Ilamabar Guayrie。

Fsto casique otorgo a las es:annles su sinocra amistad. Antitud que conserbon hasta su muerte acaecida eri 1510 al regreser de un huaje que hizo a la Isla risparinla (Santo Enmingn), doride Ins esrarinles terian su sede priricipal.

Desgraciadamerite a su muerte siguin prontn la de su madre y su padrestrn, quienes vieridn la facilidad cor que Ins esparoles daminaron a la multitud de indins que vivian en Santn romiren y en la creencia de que los invasnres blanons eran inmortales, aconsejabari al cacique la sumision y buen trato.

Sn esta epoca la sociedad taina constituia ura comunidad nrganizada bajo una esjecie de rudimentarin regimen comunista, gobernada por Ins caciques dentro de la jurisdicuion de vada uno, que solia omprender la extension de un vaile con una aldea. Este jefe tenia
a'su cיגidado los aprestos para lá guerra, la defensa del poblado y mantenor buenas relaciones con los caciques vecinos. Y todos ellas debian obedecer las ordenes del cacique suncemo, que en aquel momento era Aéueybana I.

Seguian en categoria a los caaiques los llamados mitaynos $n$ Iugartenientes del jefe, al que sustituian en muches funcinnes. Habia varins on cada cacicazgo y sus misienes eran diferentes: uno cuidaba de In\& limites territoriales: otro atendia a los cultivos y la recoleccinn de los frutos: otro se encargaba de la pesca, otro de la corfeccion del casabe, etc. Cada uno disponia de unos cuantos nabories $n$ siervos, quienes trabajabai. en cuadrillas para realizar sus faenas.

De este modn rudieron realizar sus finos trabajos de alfarerif, el talladn y rulimento de hachas y ntros utensilios de piedra y madera, ol tejidn del algodori con el que confeccionaban taparrabos y faldellines, la cordeleria de mayagua 0 mayaguey para hacer hamacas y redes de pescar y la construccion de arons, fíechas, ayajayas y macanas. En todas estas labores tomaban parte activa las mujeres, lo rismo que en el sultivo de la tierra.
ntrn personaje de categoria era el bnhique, espesie de sacercote, augur y curandere guien teniay a su cargo ins ritos y ceromonias relifiosas y cuidaba de la salid de los miemtros de la tribu, ademas de ensenar a los jovenos las oanciones del areyto, romarices historicos que recordaban las hazanas de sus heroes y ios hechos notables de Ia tribu on el pasado, transmitiendn asi de generacion en generacion la ristoria de los anterasados con ayuda de in musica, consisterte en un recitado monoton con ciertas notas descordantes Y la repeticion por el coro.

Bl nabori era el hobre enferior en la escala social del clan.

Tstaba dedicado a la labranza o era sirviente, cazachor, pescador, guerrero...segun se le requiriera.

Esta era la sociedad taina predominante en la Isla de Borínquen que encontraron los primeros españles alli llegadns. stos indios llivaban una vira un poco indolente pero casi paradisiaca bajo el mando suprem de f.gueybana I, situacion feliz nue, desヶraciadamente, poon habia de durar.

```
Sacado de el Iihro*:100 Biografias
    de I'uertorriqueño ilustresi por
    Federico Dibes Tovar.
    De parte de Hector
```


 TJGMEN IIBOS DP HI TC*TA, RULGTON, CUHNTS TORLORICOS Y FUCHO



La Copa de Diamante

生?yez per un canricho mas triste que galante, cuorte un dia una historia gue casi no es de amor: dimzes tu estes amsente o acaso estes oleante, pero si estas presente la cont. re mejor...
"ire quo Midho ina onp" tallada en ur diamante, $y$ una flor sin rocio y un fresco surtidor: pero, aunque se moria de sed un caminante, 7 e negaron el auda pera regar lia flor...

Ya ves que ers una historia que puede no ser mia, "ue abla de un suceso, due onume a cada dip: pedir una Iimosna, negar uma merced...

Tero al fin de mi cuento, vulgar y contidiano, tu sentinas la copa de diamante on tus manoa, y yo estare do nuevo muriendome de sed. .

Romhael sanchez E-2-26.

La vida es un poema de amor. y maleficios.
modo denonderzs, en 7 forma gue tu ostente vivjrla...

Raphael Sanchez

## Have I

## Written By: Gerrit Kroontje

Have I shared myself to one who needed a friend
Have I lent a hand to one in need of help
Have I loved one who no one loved
Have I made someone feel better tn a hospital bed with a cheery visit, card or gift

Have I consoled one who suffered a loss
Have I kissed the hurt to stop the tears of a crying child
Have I paid a visit to a forgotten soul behind cold steel bars and prison walls

Have I cheered one who was sad and blue
Have I laid a loving hand, to show I care, on one who has' been separated from those he loves

Have I fed one who was hungry and starved
Have I given clothes to one who was cold and in rags
Have I given shelter to one caught in a storm
Have I led the way to one who was lost
Have I loved as God has loved me
If all this I have done, I will have helped answer someone's prayer and I will have helped to do the work of the Lord.

HA VE I HELPED ANSWER SOMEONE'S PRAYER?



DADDY, DADDY, IOOK AT ME!

Daddy, daddy, look at me, can't you see how big I've grown, I'm only three, but gee, daddy, look at me.
And there he sat, so big, so strong, the ball game on, a player came to bat.
Daddy, daddy, look at me, the umpire called strike three.
He flicked the switch, boy I was glad, gee daddy, now look at me ind there he stood, so big so strong. The doorbell rang, was something wrong?
No-daddy paid the man and clased the door.
Daddy yelled and momm cried, I don't know why he mado me cry.
Why me? I was three.
Daddy, daddy look at me, now $I$ am four and five and six.
Teach me how to ride a bike, roller skate, to fly a kite.
Not daddy, he didn't look at me.
I'm not three, I'm big now dardy, be my friend. No, not daddy.
He won a game, he lost a game, it was really all the same.
He made a bet and now in rebt,
Mommy cried and daddy yelled. I don't know why he made me cried, why me?
Daddy, daddy, look at me, I'm eight and nine and ten
No ball games on, the track is slow. There is no place you could go.
Now daddy would be my friend, I thought.
Ind then came three, four, five of them.
A deck of cards, there really was no end. And then I fell asleep.
Daddy, daddy, look at me, I'm eleven, twelve and thirteen.
He looked at me. He finally looked at me. The thrill flowed through the air.
He looked at me, but not for long.
For after ny Conformation: song, daddy wasn't there.
Daddy, daddy, look at me, I'm sixteen, seventeen and eighteen.
Teach me to defend myself, to drive a car, to be a man.
He looked at me, briefly, of course, and then he ran.
The track was fast, the day was bright, poor daddy's money didn't last
A dollar here, a dollar there, he didn't care.
But then they came from everywhere - and daddy ran away.
bady, daddy, look at me. I'm twenty-one, could I have fun?
Ty couldn't I be biE and strong like you.
Nothing would be wrong.
I'm twenty-two now dad,
[ look at you, so small, so weak.
I want to smile, but yet I can't.
want to cry, but yet.I can't.
I want to run, and yet, I won't.
I've realized this; it's easy to succumb
Por I'm your offspring - A GMMBT,ER'S SON.
end

## Poetically Speaking

## SPARE TIME

sOmetimes when I sit and wonder,
I see your face in all my dreams.
ometimes when I sit and wander,
I dream of beautiful things.
But I am here to let you know,
$\therefore=$
The way we live tingether car not gn。
The way wo kiss only the way lover's de,
And my head sent sings message threw.
You see life and Inve are tor different things,
And th sot a gond pace you must foll nw you z dreams.
Because there's some hat ser of a gum,
And some of them rack guns.
sometimes when I sit and whiter,
I rope in this life I dnn't ge under.

IT TH
BY: JAMES (TWICE) GUTHFORD

Someday; I said someday, this life of ours will shirie golden stalls, The truth is the light.
Right row, I said right row, when we walk the streets at night,
Gil hearts are full of fright,
The truth does Ind.
Someway, I said someway, in this fast world of nurse,
Were we alive only for the days,
Ax A believing in ged danes pay,
"ruth is tic light.
And you know when we ell walk the streets,
Our hearts are full of fright,


Truth is the light.
And if we all pray tr rad, knowing He could Iitit the strife,

```
Robbing anc stealing तחn't pay.
And these last words I want all the pecple tr hear what I've.gnt to s=
I say, take the Gond Fonk in your hands,
And read the promise in this land,
Truth is better than lies.
And if you read the Gond Bnok it will npen joun cyes.
    The truth is the light.
I said the truth is the light.
Ard just by believing in the Iruth will put you on ynur hriy fligkt.
    The truth is the light.
I said the truth is the light.
```

TY: JMMES (JUSTICE) GUILFCRD
PIEACE HEAR WHATIM-NOT SAYING

Din't he fonled hy me. Drnt he fonled ky the face i woar Ficr i wear a mask, I wear a thousand masks, masks that I am afraid to take aff. And none of them are mc.
Pretending is an art that's seonnd naturn th me, hut don't ho fonlen, for' Gon's sake, dan't he forled.
I give ynu the immessinn that I am secure, that fil is sumy arid that confiderce is my rame and conlness my game; that's the water's calm ant I'm in commard, and that, I need mo rine. But dnn't helifvo me. FInase! My surface may he smooth, kut my surfacc is my mask, my varying and ever-coriealirig mask.
Bernath lies rin smigness, no complacerce. Reneath it dwolls the real If ir confusion ard fear, in alneness. -Rut I hide this;"I drast waut anybody to iknow it. I panic at the thought of my weakness and the fear of beirg exprsed.

I'ri afraid that fleep down I'm rintring, trat I'r just n good. I'm afrain thet you will think less of me, that you'll laugh, and your lau Egı woild kial me.

Ard my lile becomes a frnit. I Idly chatter to you in the suave tones nf surface talk, I tell you everything that's :eally nothing of what's crying within mo. ilcase iiston caretilily and try th hear what I'm not saying, and what I'd like to he arie to say"; whe, for surviva I. reed to say, hut what I can't say:

Honestly, I dislike the superficial, phony game. I'd reałly like to be genuine and spontaneous and me. But you've got to help me! You've got to hold out your hand even when that's the last thing I seem to want or need.

Each time you're kind and gentle, and encouraging, each time you try to understand because you really care, my heart begins to grow wings, very small wings, very feeble wings, but wings.

You alone can break down the wall behind which I tremble, you alone can remove the mask; you alone can release me from my shadow world of panic and uncertainty; from my lonely prison. So do not pass me by; Please don't pass me by.

It will not be easy for you; I fight against the very thing I cry for. But I am told that love is stronger than strong walls, in this lies my hope.
Please try to beat down those walls with firm hands but with gentle hands, for a child is very sensitive.
tho am I, you may wonder? I am someone you know very well; For I am every man you meet, and I am every woman you meet.


FREE - FREE
NOTICE
FREE-FREE

## A book called "A PRETRIALS DETAINEES MANUAL " is now available to inmates incarcerated at any Correctional

Institution throughout the United States.
Write to: CENTER FOR CONSTITUTIONAL RIGHTS
853 Broadway (14th floor)
New York, N.Y. 10003
This booklet is Free to prisoners ONLY!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!


11





$1 /$


YOU MUST COMPLETE YOUR CHIT ENTIRELY AS SHOWN ABOVE OR YOUR CHIT WILL BE RETURNED TO YOU. ITEMS LISTED MUST INCLUDE THE AMOUNT, SIZE, COLOR AND FLAVOR OF ITEM OR IT WILL BE RETURNED TO YOU.

#  <br> Contrstar Jume <br>  


Caye: ..... 60\%
Pely Mat? ..... 60
 ..... 80
 ..... 60
Newrort. ..... 60
 ..... 60
Kool. ..... 60
Cemedicinfegus. .....  3
Gencmamenthas ..... 35
Mojuana Sman? ..... 60
Maslotide "tzes. ..... $3{ }^{5}$
Datch MEncers. ..... o
Pareds. ..... 60
Agysice RICH. ..... 70
Fanmber Burad ..... 6
Ha1. \% Yats ..... 6
Cherxy Bterars ..... \%

 ..... 30
Conerver arcestres
5 atmolyve Sobpo ..... 90
 ..... 23
Cocom Butter Gont. ..... 00
Soay blth ..... 40

Jokrsoper taty Shamono....1.20

 ..... 35
Cocose 8ut wem sampon
Raxisath Bhamex ..... 60
Belanm Cownt ..... 10
 ..... 20
Vom 5 Conct tigae ..... 4
Coleate Tostnvasta ..... fol
Aite. Teothratso ..... 6
 ..... 60
Trothtow it ..... 4
Deluye rootrome? ..... 63
Dentures thep. ..... 90
Ferme Ex \& ..... 30
Polidextt formana ..... 1.49
Cocce Duttrm Stduy ..... 5
Cocoa Burtem 0.1 ..... (3)


Noxema (2eak ..... 80
Wenmen Dondctant ..... 45

1) 53 M Yeororant ..... 90

Wemmen froutor ..... 13, 5
Fanco shay ..... 30
Fermer btya Thave. ..... $.48{ }^{\circ}$
Afta shave (Smajl) ..... 79
Grex Jotchest ..... 2.00
Tation Truation ..... 911
ATE Hedk. ..... 25
tsre Comb. ..... 25
Conlo- hegular ..... 05
 ..... 70
 ..... 50
Fopor Cloth ..... 30
Daty Towas. (Eroswhnome ..... 30
shomer Clage ..... 80
(Spectry foot ksp)
 ..... 45

Bemely$\left(28,30,32,24,36,36,40,42,44_{0}\right.$
 ..... 80

Cyys mrank ..... 7.50


halx Palyt Perx ..... 20
 ..... 50
AEEA Jad. ..... 50
गeneyy ..... 10
Usrbon Eume ..... , 6
Prpewaltar Patas? ..... 10195
Cramyed Kuvelones. ..... 3170

Legat Enveleque ..... 13
Mrezthet Pact... ..... 1.70
Khearee erasex ..... 90
Charcond Pencixt ..... 50
Coioned Peray ..... 1. 60
 ..... "00
 ..... , 0n
pleture lyoms. ..... ?.

HARTFORD COMMUNITY CORRECTIONAL CENTER COMMISSARY LIST

## MUNCHIES

Almond Joy........25
Mounds........... 25
Snickers.......... 25
Milky Way......... 25
M : M Plajn. ...... 25
M \& M Peanut...... 25
o'Henry............ 25
Tootsie Roil...... 25
Bit-0-Honey....... 25
3 Musketeers..... 25
Peppermint Patty:. 25
Peanut Butter Cup. 25
Licoriche......... 20
Punch............... 10
Peanuts........... 25
Lifesavers........ 20
(Flavors:Spearmint.
Peppermint, Cherry,
Wintergreen, Asst.
Fruit)
Vicks Courgh' Drops. 35
(Cherry-Mentholated)
Fig Newtons....... 25
Oreo Cookies....... 25
Ring Dings........ 25
Choc. Chip Cookie. 25
Peanut Btr. Cookie. 20
Slim Jims......... 25
Cheez-n-Crackers. 25
Popcorr.............20
Potato Chips..... 20
Potsto Stucks..... 20
Drake Pies........ 25
(Blueberry, Cherry,
Apple)
Donuts-Fowiered. . 30
Drakes Cakea....... 25
Assorted Fistry... 25
(What we risve on hand does vary in make a note on youx chit as to preference)

## COLD TREATS

Ice Crear Sandwich.......... 20


(Coke, Crape, Oramge, Sprite.
Root Beer)

ELECTRICAL ITEMS
Manual Typewriter. ........90,00
Fan .......................... 19.00
Desk Lamp...................24.00

Television............. 115.00
(To purchase the above items
an order slip must be obtained
from the commissary, Headset
is included)
GREETING CARDS
Thinking of You. ..... 90
Birthday Card. ..... 50
Birthday Card ..... 90
YOUR WEEKLY CGMMIESARY CHITMUST HAVE YOUR FULL NAME,JATL NUMBER \& CELL NUMBER.IF ALL THESE DO NOT APPEARIT WILL NOT BE PROCESSED.(MAKE A COPY OF YOUR LIST)CHECK YOUR BAG AT THE COMMIS -SARY, ONCE YOU LEAVE THE AREANO ITEMS WTLC BE 万FPLACED!

## JHKING

| SUNDAY | MONDAY | TUESDAY | WEDIESDAY | THTRSDHY | Friday | SATURDAY |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| FRESH FRUIT <br> HOT CEREAL <br> PASTRY <br> BREAD | ORANGE J. COLD CEREAL GR ${ }^{1}$ D CAKES MAFLE SYRUE MARGARINE | APFLE JUICS HOT CEREAL PASTRY EREAD | TOM. JUICE COLD CEREAL GGS, BOILED EREAD | $\begin{aligned} & \text { FRSH FRUIT } \\ & \text { HOT CEREAL } \\ & \text { PASTRY } \\ & \text { BREAD } \end{aligned}$ | PINE. JUICE COLD CEREAL SCRAM. EGGS BREAD | GPET.JUICE HOT CEREAE PASTRY BREAD |
| B. CFICKEN GRAVY <br> BOILED RICE FRSH. CARROTS PEAS ICE CREAM | CUBE STEAK <br> MASH. POT <br> SPINACH <br> PASTRY | VEAL FARESAN SHEELS-SAUCE GRATED CHEESE ANTI SALAD FRT. COCKTAIL | SOUP OF DAY <br> OPEN EGG SLD <br> SANDWHICH <br> POT. CHIPS <br> GREEN SLD. <br> FRR. PIE | STF'FD PEPPERS ETT'D NOUDLES TOM. SAUCE SUMMER SQUASH FRUIT JEILO | CREOLE/B.FISH TARTAR SAUCE HASH BRONN SP'N OR FRSH. GREENS ICE CREAM | SQUP OF DAY <br> TURKEY SLD. SANE <br> SLICED CUC. \& TOMATO <br> GREEN BEANS SLD CHOC. PUDDING |
| TUNA SLD. SAND SOUP OF DAY MAC. SALAD TOSSED SLD. D. PICKLES PEACHES | TEXAS H.DOG BAKED BEANS SAUERKRAUT MUST.-CAT. PUDDING | $\begin{aligned} & \text { B.FISH ORFR'D } \\ & \text { FRIED RICE } \\ & \text { W/K CORN } \\ & \text { JELLO W/ } \\ & \text { TOPPING } \end{aligned}$ | INSTITUT- IONAL CHOICE | F. CHICKEN GRAVY <br> RICE PILAF FRSH/FRZN.VEG PURPLE PLUMS | AMER. CHOP SUEY <br> G. CHEESE TOSSED SLD. PASTRY | CH. WHOPPER FRENCH FRIES MEX, CORN OR COBB <br> CATSUP <br> PASTRY |



